

UMOWA nr ...../WSP/19

zawarta dnia ..... 2019 r. w Lublinie pomiędzy:

Gminą Lublin, z siedzibą w Lublinie, 20–109 Lublin, Plac Króla Władysława Łokietka 1, REGON: 431019514, NIP: 9462575811, reprezentowaną przez:

.....,  
.....,  
zwaną dalej „Zamawiającym”

a

.....  
.....  
.....,  
zwanym dalej „Wykonawcą”,

łącznie zwane „Stronami”, a każda z osobna „Stroną”.

Niniejsza Umowa zostaje zawarta w wyniku wyboru oferty w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego przeprowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2019 r., poz. 1843).

Przedmiot niniejszej Umowy jest współfinansowany ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna 2014–2020 oraz budżetu Państwa.

§ 1

Przedmiot Umowy

1. Na podstawie niniejszej Umowy Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do realizacji usługi polegającej na wykonaniu badań jakościowych oraz opracowania raportu z badań jakościowych i działań partycypacyjnych realizowanych w ramach projektu „Wymyślmy wspólnie Lublin. Partycypacyjnie tworzymy inteligentną Strategię Lublin 2030”.
2. Zadanie, o którym mowa w § 1 ust. 1 uwzględnia następujące działania:
  - 1) opracowanie scenariuszy pogłębionych wywiadów indywidualnych (IDI) oraz zogniskowanych badań grupowych (FGI), zwanych dalej badaniami jakościowymi;
  - 2) przeprowadzenie 123 pogłębionych wywiadów indywidualnych oraz 11 zogniskowanych badań grupowych, na następujących grupach społecznych: dzieci, młodzież szkół średnich, studenci, dorośli posiadający dzieci, dorośli nie posiadający dzieci, seniorzy, imigranci-cudzoziemcy, emigranci z Lublina do innych miast w kraju i zagranicą, osoby z niepełnosprawnościami, osoby zagrożone wykluczeniem społecznym, przedsiębiorcy, mieszkańcy gmin położonych w pobliżu Lublina;
  - 3) opracowanie prezentacji multimedialnej syntetyzującej wyniki badań jakościowych i działań partycypacyjnych;



Fundusze Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYCJI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



*Handwritten signature*

- 4) opracowanie raportu na podstawie badań jakościowych oraz na podstawie danych zgromadzonych w toku działań partycypacyjnych realizowanych przez Lubelską Grupę Badawczą oraz komórki organizacyjne Urzędu Miasta Lublin, zwanego dalej Raportem.
  - 5) prezentacja wyników badań jakościowych i działań partycypacyjnych podczas spotkań zorganizowanych przez Zamawiającego.
3. Szczegółowy opis przedmiotu Umowy zawiera Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia (SOPZ) stanowiący Załącznik nr 2 do Umowy.

## § 2

### Realizacja Umowy

1. Zamawiający do kontaktów z Wykonawcą wyznacza Referat strategii i analiz w Wydziale Strategii i Przedsiębiorczości Urzędu Miasta Lublin.
2. Strony do kontaktów związanych z wykonaniem Umowy powołują:
  - 1) Osobą kontaktową po stronie Zamawiającego jest .....,  
e-mail: ....., tel.: .....
  - 2) Osobą kontaktową po stronie Wykonawcy jest .....,  
e-mail: ....., tel.: .....
3. Wymagania dotyczące realizacji Umowy zawiera SOPZ.

## § 3

### Terminy realizacji Umowy

1. Wykonawca wykona zamówienie w terminie do 30 czerwca 2020 r.
2. Wykonawca jest zobowiązany do realizacji kolejnych zadań stanowiących przedmiot Umowy zgodnie z poniższym harmonogramem:
  - 1) opracowanie scenariuszy badań jakościowych – w terminie do 14 dni roboczych od daty zawarcia Umowy;
  - 2) przeprowadzenie badań jakościowych w oparciu o opracowane narzędzia badawcze – w terminie do 14 tygodni od daty zawarcia Umowy;
  - 3) opracowanie prezentacji multimedialnej syntetyzującej wyniki badań jakościowych i działań partycypacyjnych – w terminie do 17 tygodni od daty zawarcia Umowy;
  - 4) przekazanie Raportu (ostateczna wersja dokumentu) – w terminie do 22 tygodni od daty zawarcia Umowy;
  - 5) prezentacja wyników badań jakościowych po opracowaniu prezentacji multimedialnej wskazanej w punkcie 3) w terminie nie później niż 30 czerwca 2020 r.

## § 4

### Oświadczenia i obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca oświadcza, że:
  - 1) znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej prawidłową realizację Umowy;
  - 2) nie występują żadne przeszkody natury prawnej ani faktycznej, które uniemożliwiają zawarcie Umowy oraz wykonywanie jej postanowień;



Fundusze Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYCIJ  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



*[Podpis]*

- 3) posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie, a także dysponuje osobami zdolnymi do wykonania Umowy oraz że wszystkie osoby wyznaczone przez niego do realizacji Umowy będą posiadały umiejętności i doświadczenie odpowiednie do zakresu czynności im powierzonych;
  - 4) niniejszą Umowę będzie wykonywać w sposób bezstronny i obiektywny, w celu zapewnienia jak najlepszej ochrony interesu Zamawiającego.
2. Wykonawca zobowiązuje się:
- 1) wykonać Umowę z najwyższą starannością wymaganą od profesjonalisty, zgodnie ze swoją najlepszą wiedzą i doświadczeniem oraz przy zachowaniu obowiązujących przepisów prawa, z uwzględnieniem uwag zgłoszonych przez Zamawiającego;
  - 2) realizować Umowę zgodnie z harmonogramem;
  - 3) rzetelnie i terminowo realizować Umowę;
  - 4) stosować elementy informacyjno-promocyjne zgodnie z wytycznymi zawartymi w SOPZ na wszystkich materiałach wytworzonych w ramach niniejszej Umowy;
  - 5) wykonać Umowę zgodnie z wymaganiami zawartymi w SOPZ.
3. Wykonawca użyje do wykonania przedmiotu Umowy materiałów własnych lub dokona zakupu materiałów niezbędnych do wykonania przedmiotu Umowy. Koszty zakupu materiałów zostały wliczone w wynagrodzenie z tytułu wykonania przedmiotu Umowy.
4. Wykonawca oświadcza, że zrealizuje przedmiot Umowy bez udziału podwykonawców/z udziałem podwykonawców\* ..... (nazwa podwykonawcy) w następującym zakresie
- .....
5. Wskazany przez Wykonawcę w Załączniku nr 3 do Umowy Kierownik zespołu badawczego będzie głównym autorem Raportu.
6. Badania jakościowe będą realizowane wyłącznie przez osoby wchodzące w skład zespołu badawczego, wskazane przez Wykonawcę jako członkowie tego zespołu zgodnie z Załącznikiem nr 3 do Umowy w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu.
7. Wykonawca zobowiązuje się do udzielania Zamawiającemu informacji niezbędnych do należytego wykonania przedmiotu Umowy, określonego w § 1 oraz bieżącego informowania o pojawiających się problemach w realizacji zadań stanowiących przedmiot Umowy.

## § 5

### Prawa i obowiązki Zamawiającego

1. W trakcie realizacji badań jakościowych Zamawiający ma prawo do przeprowadzenia kontroli realizacji badań. Zakres i procedura kontroli zostały opisane w SOPZ.
2. Zamawiający zobowiązuje się:
  - 1) do udostępnienia Wykonawcy materiałów będących w jego posiadaniu niezbędnych do wykonania Raportu, w szczególności raportów i analiz zrealizowanych w projekcie „Wymyślimy wspólnie Lublin. Partycypacyjnie tworzymy inteligentną Strategię Lublin 2030” oraz danych zgromadzonych w toku działań partycypacyjnych realizowanych przez Lubelską Grupę Badawczą oraz komórki organizacyjne Urzędu Miasta Lublin. Zakres tych materiałów oraz termin i tryb ich przekazania Wykonawcy określa SOPZ;



Fundusze Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYJCJI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Społeczności



- 2) do przekazania wytycznych związanych z zastosowaniem Systemu Identyfikacji Wizualnej (SIW) projektu nie później niż do 30 stycznia 2020 r.;
  - 3) do wspierania Wykonawcy w procesie rekrutacji osób do badań. Zakres tej pomocy określa SOPZ;
  - 4) do współdziałania z Wykonawcą w zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu Umowy;
  - 5) do odebrania przedmiotu Umowy po sprawdzeniu jego należytego wykonania;
  - 6) do terminowej zapłaty wynagrodzenia.
3. Pozostałe prawa i obowiązki Zamawiającego zawiera SOPZ.
  4. Zamawiający zobowiązuje się do wykonywania swoich obowiązków wynikających z Umowy z należytą starannością.

## § 6

### Odbiory etapów realizacji Umowy

1. Wykonawca przekaze do akceptacji Zamawiającego opis scenariuszy badawczych drogą elektroniczną na adres e-mail wskazany w § 2 ust. 2 pkt 1 Umowy. Procedura weryfikacji przez Zamawiającego scenariuszy badawczych w zakresie zgodności z Umową i SOPZ została określona w SOPZ.
2. Wykonawca będzie systematycznie przekazywał Zamawiającemu informacje o zaplanowanych badaniach jakościowych oraz transkrypcje ze zrealizowanych badań, postępując zgodnie z procedurą opisaną w SOPZ.
3. W przypadku stwierdzenia wad w realizacji badań jakościowych, Zamawiający prześle Wykonawcy w terminach określonych w SOPZ Protokół częściowego odbioru wraz z uwagami i zastrzeżeniami, a Wykonawca zobowiązany jest dokonać stosownych poprawek w terminach określonych w SOPZ.
4. Dowodem wykonania przez Zamawiającego wszystkich badań jakościowych wskazanych w § 2 ust. 2 pkt 2 bez wad będzie Protokół częściowego odbioru podpisany przez przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy, opracowany zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy.
5. Wykonawca przekaze do akceptacji Zamawiającego prezentację multimedialną za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail wskazany w § 2 ust. 2 pkt 1 Umowy. Procedura weryfikacji przez Zamawiającego prezentacji multimedialnej w zakresie jej zgodności z Umową i SOPZ została określona w SOPZ.
6. Wykonawca przekaze do akceptacji Zamawiającego projekt Raportu (nieostateczna wersja dokumentu) w wersji elektronicznej za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail wskazany w § 2 ust. 2 pkt 1 Umowy, najpóźniej do 7 dni przed upływem terminu wynikającego z § 3 ust. 2 pkt 4 Umowy. Formaty plików Raportu i wszelkich materiałów zamieszczonych w Raporcie oraz procedura weryfikacji Raportu przez Zamawiającego w zakresie zgodności z Umową i SOPZ zostały określone w SOPZ.
7. W przypadku stwierdzenia w przedmiocie Umowy wad, Zamawiający prześle Wykonawcy w terminach określonych w SOPZ Protokół częściowego odbioru wraz z uwagami i zastrzeżeniami, a Wykonawca zobowiązany jest dokonać stosownych poprawek w terminach określonych w SOPZ.
8. Datą wykonania Raportu (ostatecznej wersji dokumentu), jest dzień przekazania Raportu przez Wykonawcę bez wad i błędów. Dowodem wykonania przez Zamawiającego Raportu



Fundusze Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYJCJI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusze Spójności



*[Handwritten signatures]*

(ostateczna wersja dokumentu) będzie Protokół częściowego odbioru, podpisany przez przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy, opracowany zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy.

9. Wskazany przez Wykonawcę w ofercie Kierownik zespołu badawczego osobiście wygłosi prezentację podczas spotkań Zorganizowanych przez Zamawiającego zgodnie z wytycznymi określonymi w SOPZ. Datą wykonania całego przedmiotu Umowy jest dzień wygłoszenia przez Kierownika zespołu prezentacji na ostatnim spotkaniu lub – w przypadku niezorganizowania przez Zamawiającego liczby spotkań określonej w SOPZ – dzień wskazany w § 3 ust. 1 Umowy.
10. Dowodem wykonania przez Wykonawcę przedmiotu Umowy będzie Protokół odbioru końcowego, podpisany przez przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy, opracowany zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy.
11. Protokoły częściowego odbioru, o których mowa w § 6 ust. 4 i ust. 8 Umowy, oraz Protokół odbioru końcowego, stanowią podstawę do przyjęcia przez Zamawiającego faktur VAT/rachunków wystawionych przez Wykonawcę zgodnie z § 7 niniejszej Umowy.

## § 7

### Wynagrodzenie oraz zasady płatności

1. Wykonawca, za wykonanie przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1, otrzyma łączne wynagrodzenie w wysokości ..... zł brutto (słownie: .....), tj. .... zł netto (słownie: .....), w tym:
  - 1) za wykonanie zakresu zamówienia określonego w § 1 ust. 2 pkt 1 i 2 Umowy wynagrodzenie o wielkości 40% łącznego wynagrodzenia, o którym mowa § 7 ust. 1, w wysokości ..... zł brutto;
  - 2) za wykonanie zakresu zamówienia określonego w § 1 ust. 2 pkt 4 Umowy wynagrodzenie o wielkości 50% łącznego wynagrodzenia, o którym mowa § 7 ust. 1, w wysokości ..... zł brutto;
  - 3) za wykonanie zakresu zamówienia określonego w § 1 ust. 2 pkt 3 i pkt 5 Umowy wynagrodzenie o wielkości 10% łącznego wynagrodzenia, o którym mowa § 7 ust. 1, w wysokości ..... zł brutto.
2. Wynagrodzenie obejmuje wszystkie koszty poniesione przez Wykonawcę w celu wykonania przedmiotu Umowy, w tym: koszty realizacji badań jakościowych w oparciu o opracowane przez Wykonawcę scenariusze badawcze, koszty honorariów i/lub upominków dla badanych, wynagrodzenie członków Zespołu badawczego realizujących badania jakościowe, koszty związane z zapewnieniem miejsca wywiadów grupowych i poczęstunku, koszty transkrypcji, wynagrodzenie Kierownika Zespołu badawczego z tytułu nadzoru merytorycznego nad badaniami, koszty opracowania prezentacji i raportu z badań, koszty z tytułu przeniesienia na Zamawiającego majątkowych praw autorskich i praw pokrewnych, wynagrodzenie z tytułu przeniesienia na Zamawiającego majątkowych praw autorskich, praw pokrewnych do utworu, na wszystkich polach eksploatacji, wynagrodzenie za wyrażenie zgody na wykonywanie autorskich praw zależnych, wynagrodzenie z tytułu przeniesienia na Zamawiającego wyłącznego prawa zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do utworu; wynagrodzenie z tytułu przeniesienia na Zamawiającego własności nośników, na których



Fundusze Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYCJI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



*[Podpis]*

utrwalono utwór; nie wykonywania praw autorskich osobistych do utworu. Wynagrodzenie wyczerpuje wszystkie roszczenia Wykonawcy z tym związane. Wykonawcy nie przysługuje zwrot przez Zamawiającego jakichkolwiek dodatkowych kosztów, opłat, poniesionych w związku z realizacją Umowy.

3. Należność zostanie wypłacona na konto Wykonawcy w częściach określonych w § 7 ust. 1, w terminie 14 dni od dnia otrzymania prawidłowo wystawionych faktur VAT/rachunków\* przez Wykonawcę przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze VAT/rachunku\*.
4. Podstawą wystawienia faktur VAT/rachunków\* za realizację Umowy będzie wykonanie zadań składających się na przedmiot Umowy potwierdzone Protokołami odbioru, zgodnie z procedurami odbioru przewidzianymi w § 6 Umowy.
5. W przypadku wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT/rachunku\* niezgodnie z zapisami w Umowie lub obowiązującymi wymogami prawa, bieg terminu płatności rozpoczyna się w dacie wyjaśnienia nieprawidłowości, w szczególności dacie uzupełnienia brakujących dokumentów lub dacie otrzymania faktury VAT korygującej (o ile niezgodność dotyczyła treści faktury VAT).
6. Faktury VAT/rachunki zostaną wystawione na następujące dane: Gmina Lublin, Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, NIP: 9462575811.
7. Wykonawca będący płatnikiem VAT oświadcza, iż z tytułu realizacji Umowy wyśle/nie wyśle\* ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną w sposób, o którym mowa w art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. z 2018 r., poz. 2191) z uwzględnieniem właściwego numeru GLN 5907653870019 Zamawiającego.
8. Strony ustalają, że datą spełnienia świadczenia pieniężnego przez Zamawiającego jest dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
9. Należność płatna: dział 750, rozdział 75095, § ..... (zadanie budżetowe: projekt „Wymyślmy wspólnie Lublin. Partycypacyjnie tworzymy inteligentną Strategię Lublin 2030”).

## § 8

### Kary umowne

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - 1) za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu Umowy lub jego części – w wysokości 1% wynagrodzenia brutto określonego odpowiednio w § 7 ust. 1 pkt 1–3 niniejszej Umowy za daną część przedmiotu Umowy, której opóźnienie dotyczy – za każdy dzień opóźnienia;
  - 2) za opóźnienie w usunięciu wad lub usterek, stwierdzonych przy odbiorach – w wysokości 1% wynagrodzenia brutto określonego odpowiednio w § 7 ust. 1 pkt 1–3 niniejszej Umowy, za daną część przedmiotu Umowy, którego opóźnienie dotyczy, za każdy dzień opóźnienia, liczonego od dnia wyznaczonego na usunięcie wad lub usterek;
  - 3) za odstąpienie od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 40% łącznego wynagrodzenia brutto, określonego w § 7 ust. 1 Umowy, z wyjątkiem przyczyn określonych w § 10 ust. 3 Umowy;



Fundusze Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYJCJI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



*Handwritten signatures and initials:*  
Zal  
ker  
Cu

- 4) za brak skierowania do realizacji przedmiotu Umowy Kierownika zespołu badawczego, o którym mowa w § 4 ust. 5 Umowy – w wysokości 40% łącznego wynagrodzenia brutto, określonego w § 7 ust. 1 Umowy;
- 5) w przypadku stwierdzenia wykonywania badań jakościowych niezgodnie z SOPZ – w wysokości 300,00 zł (słownie: trzysta złotych 00/100) za każde takie zdarzenie;
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od Umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego w wysokości 40% łącznego wynagrodzenia brutto, określonego w § 7 ust. 1 Umowy, z wyjątkiem sytuacji opisanej w art. 145 Pzp oraz przyczyn określonych w § 10 ust. 1 Umowy.
3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kwoty kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia bez konieczności uzyskiwania odrębnej akceptacji.
4. Zapłata danej kary umownej nie zwalnia Wykonawcy z wykonania jakiegokolwiek obowiązku wynikającego z niniejszej Umowy.
5. Zamawiający zachowuje prawo dochodzenia kar umownych przewidzianych Umową, mimo jej rozwiązania z jakichkolwiek przyczyn.
6. Strony niezależnie od nałożonych kar umownych mogą dochodzić odszkodowania przewyższającego wysokość kary umownej na zasadach ogólnych przewidzianych w Kodeksie cywilnym.
7. Obowiązek zapłaty kar umownych powstaje niezależnie od wykazania zaistniałej szkody lub możliwości udowodnienia jej wysokości.

## § 9

### Prawa autorskie

1. Z dniem odbioru przez Zamawiającego przedmiotu Umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe oraz wyraża zgodę na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz przenosi na zamawiającego wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do utworów stanowiących przedmiot Umowy na polach eksploatacji wskazanych w ust. 4, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 ust. 1 Umowy.
2. Wykonawca zapewnia i gwarantuje, że utwory wytworzone w ramach niniejszej Umowy nie będą obciążone żadnymi prawami, ani roszczeniami osób trzecich, oraz że korzystanie przez Zamawiającego z tych utworów nie będzie naruszało jakichkolwiek praw własności intelektualnej osób trzecich. W przypadku, gdyby zapewnienie to okazało się nieprawdziwe, Wykonawca pokryje wszelkie szkody, koszty, opłaty, zadośćuczynienia poniesione przez Zamawiającego z tego tytułu.
3. W przypadku, gdy poszczególne części przedmiotu Umowy będą realizowane przez osoby trzecie, w szczególności przez podwykonawców, Wykonawca zobowiązuje się nabyć autorskie prawa majątkowe od osób uprawnionych w zakresie umożliwiającym przeniesienie ich na Zamawiającego.
4. Zamawiający nabywa autorskie prawa majątkowe, o których mowa w niniejszym paragrafie z chwilą odbioru przedmiotu Umowy, co uprawnia go do wyłącznego korzystania i rozporządzania przedmiotem Umowy bez ograniczeń co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy i nośników, na następujących polach eksploatacji:



Fundusze  
Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYCI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



- 1) utrwalanie – w szczególności drukiem, zapisem w pamięci komputera i na nośnikach elektronicznych, oraz zwielokrotnianie tak powstałych egzemplarzy dowolną techniką;
  - 2) rozpowszechnianie oraz publikowanie w dowolny sposób (w tym poprzez: wyświetlanie lub publiczne odtwarzanie lub wprowadzanie do pamięci komputera i sieci multimedialnych, w tym Internetu) – w całości lub w części, jak również w połączeniu z innymi utworami;
  - 3) udostępnianie, w szczególności poprzez prezentację na spotkaniach z udziałem Ministra,
  - 4) wprowadzanie do obrotu (zarówno oryginału, jak i egzemplarzy utworów i nośników na których utwory zostały utrwalone), użyczanie przedmiotu Umowy (w całości lub w części) lub nośników, na których utwory utrwalono lub inne formy odpłatnego lub nieodpłatnego korzystania;
  - 5) wprowadzanie (w tym zlecanie wprowadzania osobom trzecim) dowolnych zmian w przedmiocie Umowy, w tym: przystosowywanie, dokonywanie zmian układu, sporządzanie wyciągów, streszczeń, skrótów, dokonywanie aktualizacji, łączenie z innymi utworami oraz tłumaczenie – w odniesieniu do całości lub części.
5. Zamawiającemu przysługuje prawo do przenoszenia nabytych na mocy niniejszej Umowy praw, w całości lub w części, na osoby trzecie oraz udzielania licencji. Zamawiający samodzielnie ustala sposób, formę, miejsce i termin eksploatacji utworów stanowiących przedmiot Umowy. Zamawiający nabywa z chwilą odbioru przedmiotu Umowy własność dostarczonych przez Wykonawcę plików elektronicznych, na których przekazuje on Zamawiającemu przedmiot Umowy.
  6. Wykonawca oświadcza, iż wyraża zgodę na dokonywanie zmian w Raporcie będącym częścią przedmiotu Umowy, w szczególności wszelkich jego przeróbek i adaptacji, w tym dokonywania aktualizacji oraz skrótów, po uprzedniej konsultacji i wyrażeniu zgody określającej zakres zmian.
  7. Wykonawca nie upoważnia Zamawiającego do udostępniania i rozpowszechniania Raportu będącego częścią Przedmiotu Umowy bez oznaczania twórcy.
  8. Wykonawca oświadcza, że utwory stanowiące przedmiot Umowy nie będą naruszać żadnych praw osób trzecich, a w szczególności praw autorskich. W przypadku zgłoszenia roszczeń o czyny nieuczciwej konkurencji lub naruszenie praw autorskich osób trzecich w stosunku do utworów, będących przedmiotem niniejszej Umowy, Wykonawca przystąpi do postępowania w charakterze strony pozwanej, a w razie braku takiej możliwości wystąpi z interwencją uboczną po stronie pozwanej oraz poniesie wszelkie koszty związane z odszkodowaniami, kosztami procesu, kosztami zastępstwa procesowego niezbędnymi do zwolnienia Zamawiającego z odpowiedzialności.

## § 10

### Odstąpienie od Umowy

1. Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy:
  - 1) w przypadku opóźnienia Wykonawcy w realizacji przedmiotu Umowy;
  - 2) jeżeli Wykonawca będzie realizował Umowę w sposób wadliwy albo sprzeczny z Umową, pomimo uprzedniego wezwania go przez Zamawiającego do zmiany sposobu jej wykonywania;
  - 3) jeżeli Wykonawca zaprzestał kontaktu z Zamawiającym mimo kierowania do niego zapyań, a brak kontaktu trwa dłużej niż 10 dni.



Fundusze Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYCI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



*[Signature]*



2. Jeżeli Wykonawca będzie realizował Umowę w sposób wadliwy albo sprzeczny z Umową, Zamawiający wezwie Wykonawcę do zmiany sposobu jej wykonywania i wyznaczy mu w tym celu termin nie krótszy niż 3 dni. Po bezskutecznym upływie tego terminu Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy.
3. Wykonawca będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy, jeżeli Zamawiający zaprzestął kontaktu z Wykonawcą mimo kierowania do niego zapytań drogą mailową na adres wskazany w § 2 ust. 2 pkt 1, a brak kontaktu trwa dłużej niż 10 dni.
4. Ilekroć Umowa zastrzega dla Stron umowne prawo odstąpienia od Umowy, Strony są uprawnione do wykonania tego uprawnienia w terminie 3 miesięcy od daty, w której powzięły wiadomość o przyczynie uzasadniającej odstąpienie od Umowy, w każdym przypadku nie później niż w terminie do 30 czerwca 2020 r.
5. W razie wykonania przez Stronę prawa odstąpienia od całości Umowy, oświadczenie o odstąpieniu ma skutek w stosunku do całej Umowy. W takim przypadku:
  - 1) Zamawiający zwróci Wykonawcy lub usunie w sposób uniemożliwiający wykorzystanie wszelkie przekazane przez Wykonawcę produkty lub inne świadczenia;
  - 2) Zamawiający w każdym przypadku będzie uprawniony do zatrzymania pojedynczych kopii produktów lub świadczeń, o których mowa powyżej, na potrzeby ewentualnego dochodzenia roszczeń przysługujących Zamawiającemu w stosunku do Wykonawcy lub osób trzecich, lub ochrony przed roszczeniami takich osób;
  - 3) z tytułu korzystania przez Zamawiającego z produktów, usług lub innych świadczeń w okresie od ich dostarczenia przez Wykonawcę, do dnia ich zwrotu lub zniszczenia, Wykonawcy nie przysługuje jakiejkolwiek wynagrodzenie lub odszkodowanie.
6. W razie wykonania przez Stronę prawa odstąpienia od Umowy w części, Strony uzgadniają, że oświadczenie o odstąpieniu ma skutek wyłącznie do odebranych produktów/usług/swiadczeń. W takim przypadku:
  - 1) Zamawiający zachowa produkty lub części, które zostały odebrane (w tym uprawnienia nabyte na podstawie Umowy, takie jak autorskie prawa majątkowe), a Wykonawca:
    - a) zachowa prawo do wynagrodzenia za odebrane produkty lub części,
    - b) ma prawo do wynagrodzenia za odebrane produkty lub części, które nie zostały zapłacone; wysokość tego wynagrodzenia zostanie ustalona w oparciu o wynagrodzenie opisane w Umowie, a jeżeli będzie to niewystarczające (np. w przypadku niedokończonych prac) – proporcjonalnie do stanu zaawansowania prac;
  - 2) jeżeli do odebranych produktów lub części Zamawiający nie nabył praw zgodnie z zasadami opisanymi w paragrafach o prawach autorskich, Zamawiający – w ramach należnego Wykonawcy wynagrodzenia – nabywa do nich stosowne prawa na zasadach opisanych w paragrafach regulujących prawa autorskie, z chwilą złożenia oświadczenia o odstąpieniu;
  - 3) Zamawiający w każdym przypadku będzie uprawniony do zatrzymania pojedynczych kopii produktów lub świadczeń, o których mowa powyżej, na potrzeby ewentualnego dochodzenia roszczeń przysługujących Zamawiającemu w stosunku do Wykonawcy lub osób trzecich lub ochrony przed roszczeniami takich osób;
  - 4) z tytułu korzystania przez Zamawiającego z produktów, usług lub innych świadczeń, o których mowa powyżej, w okresie od ich dostarczenia przez Wykonawcę do dnia ich



Fundusze Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYCYJ  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



*Zgub*  
*for* *Cur*

zwrotu lub zniszczenia, Wykonawcy nie przysługuje jakiekolwiek wynagrodzenie lub odszkodowanie.

7. Niezależnie od powyższego, Zamawiający jest uprawniony do wskazania w oświadczeniu o odstąpieniu od Umowy, które z przekazanych mu, a nieodebranych produktów lub świadczeń chce zatrzymać ponad odebrane koncepcje, części, świadczenia. W takim przypadku:
- 1) Zamawiający wskaże, które z nieodebranych świadczeń (nawet nieukończonych), mają dla niego samodzielne znaczenie i chce je zatrzymać;
  - 2) Wykonawca ma prawo do wynagrodzenia za świadczenia, które zostały przez Zamawiającego zatrzymane, o ile nie zostały wcześniej zapłacone. Wysokość tego wynagrodzenia zostanie ustalona w oparciu o wynagrodzenie opisane w Umowie, a jeżeli będzie to niewystarczające (np. w przypadku niedokończonych prac) – proporcjonalnie do stanu zaawansowania prac;
  - 3) w ramach wynagrodzenia zapłaconego zgodnie z poprzednim ustępem, Zamawiający nabywa, na zasadach opisanych w paragrafach regulujących prawa autorskie, prawa do utworów wchodzących w zakres zatrzymanych produktów oraz prawa do utworów do których nie nabył takich praw do dnia odstąpienia. W takim przypadku nabycie takich praw nastąpi z chwilą złożenia oświadczenia o zatrzymaniu danego produktu lub świadczenia.

## § 11

### Zmiana postanowień Umowy

1. Strony przewidują możliwość istotnych zmian postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, mających na celu prawidłową realizację przedmiotu zamówienia, w następujących przypadkach:
- 1) gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację Umowy – w zakresie objętym zmianą;
  - 2) zmiany podwykonawcy albo rezygnacji z podwykonawcy. Jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 22a ust. 1 PZP, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, wykonawca jest obowiązany wykazać że proponowany inny podwykonawca lub wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na którego zasoby wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.
  - 3) w sytuacji powierzenia realizacji części zamówienia podwykonawcom, mimo niewskazania w postępowaniu o udzielenie zamówienia takiej części do powierzenia podwykonawcom – zmiany zakresu podwykonawstwa na inny niż przedstawiony w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub w Umowie w sprawie zamówienia publicznego, rezygnacji z podwykonawstwa;
  - 4) dopuszcza się zmianę składu zespołu badawczego po uprzedniej akceptacji Zamawiającego, w przypadkach:
    - a) śmierci, choroby lub innego istotnego zdarzenia losowego członka zespołu badawczego
    - b) nienależytego wywiązywania się z obowiązków wynikających z Umowy;
    - c) zaistnienia innej obiektywnej przyczyny niezależnej od Wykonawcy, która powoduje konieczność dokonania zmiany.



Fundusze Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYCI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



*[Handwritten signatures]*

- na osobę o takim samym wykształceniu lub wyższym oraz takim samym lub wyższym doświadczeniu.
- 5) dopuszcza się zmianę terminu wykonania Umowy, w przypadkach:
- a) działania siły wyższej – termin wykonania przedmiotu Umowy może wówczas zostać przedłużony o czas trwania okoliczności;
  - b) wystąpienia przestojów i opóźnień zawinionych przez Zamawiającego – termin wykonania przedmiotu Umowy może wówczas zostać przedłużony o czas trwania okoliczności;
2. Strona występująca o zmianę postanowień niniejszej Umowy zobowiązana jest do udokumentowania zaistnienia okoliczności, o których mowa w ust. 1. Wniosek o zmianę postanowień Umowy musi być sporządzony na piśmie. Wraz z wnioskiem o zmianę składu zespołu badawczego Wykonawca przedstawi dane osoby zastępującej, w zakresie niezbędnym do weryfikacji, czy osoba zastępująca spełnia wymagania wskazane w SIWZ.
3. Zmiana niniejszej Umowy pod rygorem nieważności wymaga formy pisemnej.

## § 12

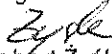
### Postanowienia końcowe

1. Spory jakie mogą wyniknąć w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy, Strony poddadzą rozstrzygnięciu sądu powszechnego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
2. Wierzytelności wynikające z niniejszej Umowy nie mogą być przedmiotem cesji bez zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie w szczególności odpowiednie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych oraz Kodeksu cywilnego.
4. Jeżeli którekolwiek z postanowień Umowy okaże się nieważne lub bezskuteczne z jakiegokolwiek przyczyny, nie wpływa to na ważność i skuteczność pozostałych postanowień Umowy.
5. Oświadczenia Stron i wszelkie dokumenty związane z wykonywaniem Umowy kierowane będą na adresy:
  - 1) Urząd Miasta Lublin, Wydział Strategii i Przedsiębiorczości, Plac Litewski 1, 20-080 Lublin;
  - 2) adres korespondencyjny Wykonawcy: .....
6. Następujące Załączniki do Umowy stanowią jej integralną część:
  - 1) Załącznik nr 1 do Umowy: Wzór Protokołu odbioru.
  - 2) Załącznik nr 2 do Umowy : Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia (SOPZ).
  - 3) Załącznik nr 3 do umowy: Wykaz osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego.
7. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Wykonawcy i dwa egzemplarze dla Zamawiającego.

Zamawiający

Wykonawca

Zastępca Dyrektora  
Wydział Strategii i Przedsiębiorczości

  
Robert Żyśko



Fundusze  
Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYJCJI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Społeczności

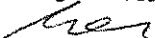


ZP-P-I.271.149.2019

Załącznik nr 7 do SIWZ – wzór umowy

Strona 11 z 14

Kierownik referatu strategii i analiz  
Wydział Strategii i Przedsiębiorczości

  
Piotr Maleszyk

radca prawny

  
Emilia Ceran-Sajnóg

Kontrasygnata Skarbnika Miasta

\* niepotrzebne skreślić.



Fundusze  
Europejskie  
Pomoc Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYCI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



*Handwritten signature*

Załącznik nr 1 do Umowy: Wzór Protokołu odbioru

PROTOKÓŁ CZĘŚCIOWY ODBIORU/ODBIORU KOŃCOWEGO\*  
nr ..... z dnia ..... 2020 r.  
do Umowy nr ..... /WSP/19 z dnia ..... 2019 r.

zawartej pomiędzy:

Gminą Lublin, z siedzibą w Lublinie, 20–109 Lublin, Plac Króla Władysława Łokietka 1, REGON: 431019514, NIP: 9462575811, reprezentowaną przez:

.....  
.....  
zwaną dalej „Zamawiającym”

a

.....  
.....  
.....  
zwanym dalej „Wykonawcą”,

łącznie zwane „Stronami”, a każda z osobna „Stroną”.

Dnia ..... Wykonawca zgodnie z Umową nr ...../WSP/19 z dnia ..... 2019 r. przekazał Zamawiającemu przedmiot Umowy / następującą część przedmiotu Umowy\*:

.....  
Zamawiający dokonał sprawdzenia przedmiotu Umowy i w dniu ..... Strony Umowy zgodnie stwierdzają, że:\*\*

1. Zadanie zostało wykonane zgodnie/niezgodnie\* z Umową.
2. Uwagi i zastrzeżenia dotyczące przedmiotu Umowy:\*

- 1) .....
- 2) .....
- 3) .....

Przedstawiciel Zamawiającego

Przedstawiciel Wykonawcy

\*       niepotrzebne skreślić.



Fundusze Europejskie  
Pamięć Techniczna



Rzeczpospolita  
Polska



MINISTERSTWO  
INWESTYCI  
I ROZWOJU

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



---

**\*\***      *wypełnia Zamawiający.*



**Fundusze  
Europejskie**  
Pomoc Techniczna



**Rzeczpospolita  
Polska**



**MINISTERSTWO  
INWESTYCI  
I ROZWOJU**

**Unia Europejska**  
Fundusz Spójności

